



ФОРМИРОВАНИЕ НРАВСТВЕННО-ЭТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У БУДУЩИХ ДИПЛОМАТОВ ЧЕРЕЗ ТВОРЧЕСТВО АЛИШЕРА НАВОИ

Махкамов Баходиржон

студент 3-курса факультета Международного отношения

М.Д.Абдурахманова

рецензент, руководитель доцент кафедры

Узбекского и русского языков

Университета мировой экономики и дипломатии

<https://doi.org/10.5281/zenodo.20757205>

ARTICLE INFO

Qabul qilindi: 13-iyun 2026 yil

Ma'qullandi: 16-iyun 2026 yil

Nashr qilindi: 19-iyun 2026 yil

KEYWORDS

Навои, Фархад, идеальный
правитель, суфизм,
гуманизм, «Хамса»,
нравственный идеал,
философия власти,
настоящий дипломат

ABSTRACT

В статье рассматривается трансформация образа Фархада в поэмах Низами Гянджеви, Амир Хосрова Дехлеви и Алишера Навои. Особое внимание уделяется интерпретации Навои в поэме «Фархад и Ширин», где герой становится носителем этико-философского идеала человека и модели правителя. Анализируются ключевые этапы жизненного пути Фархада, раскрывающие его духовное становление, а также формирование концепции идеального правителя в гуманистической традиции Навои.

Образ Фархада имеет длительную литературную традицию и восходит к поэчному циклу «Хамса» Низами Гянджеви (1175–1180), в котором он представлен как простой зодчий, движимый бескорыстной любовью к Ширин. В дальнейшем Амир Хосров Дехлеви (1285) в своей версии «Хамсы» трансформирует этот образ, наделяя Фархада статусом китайского принца.

Спустя столетия, в 1483-1485 гг. Алишер Навои предлагает свою версию «Хамсы». Образ Фархада полностью переосмысливается в поэме «Фархад и Ширин». В версии Навои Фархад составляет название поэмы и становится центральной фигурой произведения, через которую поэт развивает собственные этико-философские понимания человека и власти. У Навои Фархад идеал человеческой сущности в рамках его философии. Для моделирования такого идеала, Навои конструирует систему сюжетных событий, через которые раскрываются и углубляются нравственные качества героя. Автор изначально формирует образ героя как нравственно зрелой личности. Как часть его образа, Навои наделяет Фархада такими нравственными качествами, как гуманизм, справедливость, сочувствие, чувство долга перед населением и людьми, что соответствует модели настоящего дипломата современного мира. Проявление каждого из этих чувств можно регулярно видеть на протяжении всей поэмы. Навои репрезентирует их как качества идеального правителя. Так Фархад начинает свой жизненный путь с преемника престола богатейшей империи до камнеломы ни с чем, кроме своих знаний.

Жизненный путь героя может быть условно разделён на несколько этапов:

- рождение и познание;
- кризис роскоши и поиск смысла;
- испытания в Греции;
- утрата социального статуса;
- служение и любовно-героические подвиги;
- смерть и духовное вознесение.

Каждый этап выполняет функцию раскрытия духовной эволюции личности, где внешние события выступают отражением внутреннего состояния героя.

Важным этапом поэмы является рождение Фархада. Фархад рождается в богатой и великой империи. Он был очень желанным сыном.

Анга фарзона Фарҳод исм қўйди,
Хуруфи маъҳазин беш қисм қўйди.
Фироқу рашку ҳажру оҳ ила дард,
Бирор ҳарф ибтидодин айлабон фард.

Являясь сыном хакана, Фархад получает много внимания и всестороннее образование.

Фархад с детства наделён исключительными интеллектуальными способностями. Он получает разностороннее образование:

- к 10 годам – знание Корана и наук;
- к 12 годам – военное искусство;
- к 18 годам – мастерство зодчества и ремёсел.

Таким образом, Навои формирует модель правителя (лидера), основанную на знании, мудрости и духовной зрелости.

Несмотря на богатство и роскошную жизнь, Фархад испытывает внутреннюю пустоту. Автор подчёркивает универсальный закон человеческой природы:

«Да, свойство человека таково:
Все недоступное влечет его,
Для достижения не щадит он сил,
Но лишь достиг желанного — остыл...»¹

Данный мотив становится отправной точкой духовного поиска героя и его движения к аскетическому идеалу.

Ключевым эпизодом является встреча Фархада с Сократом, который формулирует философское ядро поэмы:

«Да, жизнь — ничто, она — лишь прах и тлен:
Богатства, власть — все это духа плен.
Отречься должен человек от «я»...»

В этих строках выражена центральная идея Навои: преодоление *эго* как условие духовного совершенства. Для достижения высшей степени познания мира и принятия действительности такой, какая она есть, человек, согласно воззрениям Навои, должен отказаться от привязанности к богатству, власти и собственного «Я». Мыслитель полагал, что личность, находящаяся во власти *эго* и руководствующаяся стремлением к удовлетворению своих желаний и страстей, не способна достичь духовного

¹ АЛИШЕР НАВОИ «ФАРХАД И ШИРИН» Перевод со староузбекского Л. Пеньковского

совершенства и постичь высший смысл бытия. В философской концепции Навои это рассматривается как источник многих человеческих пороков, проявляющихся в гордыне, алчности, зависти, гневе и других негативных качествах, которые в поэме выражаются через образ персидского шаха Хосрова. По мнению мыслителя, именно преобладание подобных качеств могло стать одной из причин политического и нравственного упадка государств и правящих династий, включая государство Тимуридов. Позднее Фархад символически теряет всё: власть, статус и материальные богатства, сохраняя лишь знания и нравственные принципы, такое качество, когда несмотря на все потери, человек стремится к лучшему и есть интеллигенция, что является одним из фундаментальных качеств настоящего дипломата.

Фархад выступает как символ созидательного труда. Он выполняет работу, неподвластную обычным людям, и активно участвует в защите слабых. Его деятельность направлена не на разрушение, а на создание общественного блага, что соответствует идеалу справедливого правителя.

«Взгляни на скалы, — видишь, люди там?

Работой надрывают груди там.

У каждого из них в руках — тиша.

За них, Шапур, болит моя душа!»²

Данный эпизод подчеркивает гуманистическую направленность образа Фархада, проявляющуюся в его сочувствии к страданиям простого народа.

Просвещённость и мудрость являются важнейшими составляющими образа «идеального» правителя в концепции Алишера Навои. Правитель, обладающий такими качествами, способен объективно оценивать существующие проблемы, находить пути их решения и вести народ к благополучию. Обосновывая право Фархада стать правителем Китая, хакан характеризует его следующим образом:

«Улумунг бахридин олсоқ ҳисоби,

Аторуд шаклидур андин хубоби.

Замиринг васфи мустаҳсан эмастур,

Куёш равшан демак аҳсан эмастур.

Сени доно демак ёхуд хирадманд,

Демакдурким ачиғ майдур, чучук – қанд.»

В переводе:

«Если измерить море твоих знаний,

То Меркурий — лишь пузырёк от него.

Хвалить твой разум — всё равно что говорить,

Будто солнце светло.

Назвать тебя мудрым или разумным —

Всё равно что сказать: горькое — это вино, а сладкое — сахар».

Данный фрагмент свидетельствует о том, что Фархад обладает исключительными знаниями и глубоким пониманием мироустройства. Его интеллектуальные способности также подчёркиваются в эпизоде беседы с десятью учёными девицами Мехинбану,

²АЛИШЕР НАВОИ «ФАРХАД И ШИРИН» Перевод со старозубекского Л. Пеньковского

которые представляют 10 областей знаний, в которых проявляется мудрость правителя, они включают в себя.... Предлагая им сложные загадки, герой ставит собеседниц перед серьёзными интеллектуальными испытаниями, демонстрируя высокий уровень своей образованности и мудрости.

Человеколюбие является одной из центральных характеристик образа Фархада. Для него человеческая жизнь представляет высшую ценность, поэтому в ряде эпизодов он ставит её выше собственных желаний и даже выше собственной жизни.

А если вынуть меч и в бой вступить, —
За что же подневольный люд губить?
Ужель народу за любовь его
Моей наградой будет кровь его?
Себя на жертву лучше мне обречь,
Чем на родной народ обрушить меч!³

В отличие от корыстных и жестоких правителей, подобных Хосрову, которые ради достижения собственных целей готовы жертвовать благополучием и жизнями подданных, Фархад рассматривает обеспечение их безопасности как свой нравственный долг. Навои изображает героя ответственным как перед народом, так и перед Богом за последствия своих действий. Из этого следует, что идеальное общество в представлении Навои имеет ярко выраженную гуманистическую направленность: законы, общественные преобразования и результаты человеческой деятельности должны быть ориентированы на благо человека, а человеческая жизнь признаётся высшей ценностью и не должна становиться жертвой бессмысленных войн и конфликтов.

«Қадаҳ шаҳлиғдин ортуқдур кўзумга,
Қилай зулм, элга қилғунча ўзумга.»

Перевод:

«Этот кубок дороже мне власти,
Я лучше причину вред себе, чем народу.»

На протяжении всей поэмы Фархад ни разу не ставит себя выше простого народа. Напротив, он неоднократно подчёркивает, что положение странствующего дервиша для него предпочтительнее шахской власти. В представлении Навои идеальный правитель не является владельцем народа, а выступает его защитником и служителем. Его предназначение заключается в облегчении жизни подданных посредством созидательной деятельности: строительства каналов, образовательных учреждений, укрепления обороны государства и реализации иных общественно полезных проектов, все что сам Алишер Навои делал при жизни и на посту Верховного Визиря, и в других должностях.

Служение народу позволяет правителю находиться в тесной связи с подданными, понимать их нужды и проблемы, а также проводить преобразования, отвечающие интересам общества.

Благодаря трудолюбию и созидательной деятельности Фархад заслуживает уважение народа, его поддержку и преданность.

³ АЛИШЕР НАВОИ «ФАРХАД И ШИРИН» Перевод со староузбекского Л. Пеньковского

Таким образом, в образе Фархада Алишер Навои воплотил своё представление об идеальном правителе. Герой сочетает в себе мудрость, гуманизм, служение обществу и трудолюбие, что делает его образцом справедливого и ответственного государственного деятеля.

Для студентов, которые стремятся стать настоящими дипломатами нашей страны, герои классической литературы, такие как Фархад, выступают важным нравственным ориентиром и критерием оценки собственного поведения. Образы, созданные Алишером Навои, способствуют формированию у молодёжи таких качеств, как гуманизм, ответственность, трудолюбие и служение обществу. Кроме того, обращение к национальным героям, представленным в отечественной классической литературе, способствует укреплению национального самосознания, воспитанию чувства гордости за богатое культурное наследие своего народа и уважительного отношения к его духовным ценностям. Изучение подобных произведений играет значимую роль в развитии нравственно-этической компетенции будущих специалистов, в том числе дипломатов.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Навои А. Фархад и Ширин // Хамса. – Ташкент: Издательство литературы и искусства имени Гафура Гуляма, 1981.
2. Навои А. Хамса. – Ташкент: Фан, 1960–1961.
3. Алишер Навои «Фархад и Ширин» Перевод со староузбекского Л. Пеньковского Издательство литературы и искусства имени Гафура Гуляма, 1981.
4. Мирзиёев Ш.М. Стратегия Нового Узбекистана. – Ташкент: Узбекистон, 2021
5. Nicolson, H. (1950). Diplomacy (2nd ed.). Oxford University Press.

INNOVATIVE
ACADEMY